Porównanie tłumaczeń Rodzaju 14:13

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | I przyszedł pewien uchodźca, i oznajmił to Abramowi Hebrajczykowi,\* a on mieszkał pośród dębów Mamrego, Amoryty, brata Eszkola i brata Anera, uczestników przymierza z Abramem.[[1]](#footnote-2)1) |

1. 1) Hebrajczykowi, עִבְרִי (‘iwri), pierwszy przypadek pojawienia się tej nazwy. W Rdz pada ona z ust osób trzecich (<x>10 39:14</x>, 17;<x>10 41:12</x>;<x>10 43:32</x>); w wypowiedzi Józefa (<x>10 40:15</x>) może być wyrazem koncesji na rzecz Egipcjan; <x>10 14:13</x>L. [↑](#footnote-ref-2)